

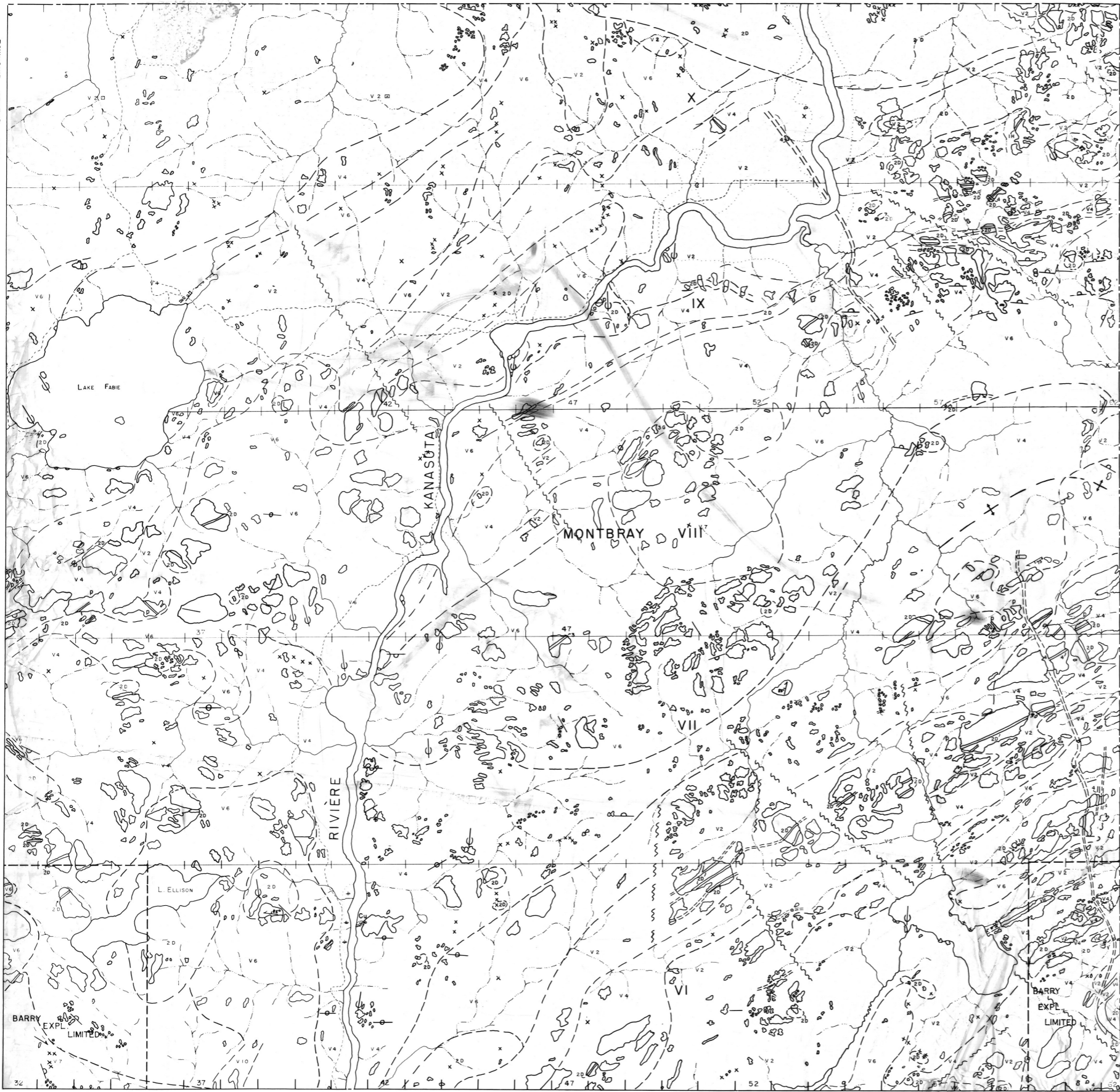
L'honorable W. M. COTTINGHAM, ministre

A. O. DUFRESNE, sous-ministre

HÉBÉCOURT

Honourable W. M. COTTINGHAM, Minister

A. O. DUFRESNE, Deputy Minister



VOLCANIC ROCKS (KEEWATIN TYPE) ROCHES VOLCANIQUES (TYPE KEEWATIN)	HIGHLY METAMORPHIC ROCKS (FORTEMENT ALTRÉES) ROCHES FORTEMENT ALTRÉES
V Undifferentiated volcanics - Roches volcaniques non différenciées	M Schist - Schiste
V1 Acidic to intermediate volcanics - Roches volcaniques acides, ou intermédiaires	M1 Highly altered rocks - Roches fortement altérées
V2 Rhyolite - Rhyolite	M2 Sulphide mass - Amas de sulfures
V3 Trachyte - Trachyte	M3 Hybrid rocks - Roches hybrides
V4 Dacite - Dacite	M4 Igneous breccia - Brèche ignée
V5 Intermediate to basic volcanics - Roches volcaniques intermédiaires ou basiques	M5 Migmatite - Migmatite
V6 Andesite - Andésite	M6 Injection gneiss - Gneiss d'injection
V7 Basalt - Basalte	M7 Gneiss - Gneiss
V8 Undifferentiated pyroclastics - Roches pyroclastiques non différenciées	M8 Amphibolite - Amphibolite
V9 Tuff - Tuf	M9 Veins and ore bodies - Veines et amas de minéral
V10 Agglomerate - Agglomérat	
OLDER SEDIMENTARY ROCKS (TEMISCAMIAN TYPE) ROCHES SÉDIMENTAIRES ANTERIEURES (TYPE TÉMISCAMIEN)	INTRUSIVE ROCKS ROCHES INTRUSIVES
S Undifferentiated sedimentaries - Roches sédimentaires non différenciées	I Acidic intrusives - Roches intrusives acides
S1 Conglomerate - Conglomérat	IG Granite - Granite
S2 Arkose - Arkose	ID Granodiorite - Granodiorite
S3 Graywacke - Graywacke	IZ Monzonite - Monzonite
S4 Slate - Phyllade	IA Aplite - Aplite
S5 Quartzite - Quartzite	IE Pegmatite - Pegmatite
S6 Iron formation - Formation ferrifère	IB Albitite - Albitite
	IR Intrusive rhyolite - Rhyolite intrusive
	IH Syenite - Syénite
LATER SEDIMENTARY ROCKS (HURONIAN TYPE) ROCHES SÉDIMENTAIRES POSTÉRIEURES (TYPE HURONIEN)	
H Undifferentiated sedimentaries - Roches sédimentaires non différenciées	2 Intermediate intrusives - Roches intrusives intermédiaires
H1 Conglomerate - Conglomérat	2D Diorite - Diorite
H2 Arkose - Arkose	2A Intrusive andesite - Andésite intrusive
H3 Graywacke - Graywacke	2R Lamprophyre - Lamprophyre
H4 Quartzite & sandstone - Quartzite et grès	2B Diabase - Diabase
H5 Shale & slate - Schiste argileux et phyllade	3 Basic intrusives - Roches intrusives basiques
H6 Iron formation - Formation ferrifère	3E Peridotite - Péridotite
	3Y Pyroxenite - Pyroxénite
	3H Hornblende - Hornblende
	3G Gabbro - Gabbro
	3T Norite - Norite
	3A Anorthosite - Anorthosite
	4 Diabase (Keweenaw type) - Diabase (Type Keweenawien)
	5 Quartz veins & masses - Veines et amas de quartz

SUFFIXES FOR STRUCTURE & TEXTURE SUFFIXES POUR STRUCTURES & TEXTURES	
P Porphyry - Porphyre	
□ Porphyritic - Porphyrique	
* Variolitic - Variolitique	
○ Pillowed - Ellipsoïdal	
△ Brecciated - Bréchiforme	
→ Gneissose - Rubané	
± Sheared - Cisaillé	
SUFFIXES FOR MINERALS, ALTERATIONS AND ELEMENTS SUFFIXES POUR MINÉRAUX, ALTÉRATIONS ET ÉLÉMENTS	
a Albite - Albite	m Amphibolitized - Amphibolitisé
b Biotite - Biotite	n Silicified - Silicifié
c Quartz - Quartz	o Albitized - Albitisé
d Serpentine - Serpentine	p Pyritized - Pyritisé
e Olivine - Olivine	q Epidotized - Epidotisé
f Feldspar - Feldspath	r Porphyritized - Porphyrisé
g Graphite - Graphite	s Sedimentary origin - Origine sédimentaire
h Hornblende - Hornblende	t Volcanic origin - Origine volcanique
i Talc - Talc	u Intrusive origin - Origine intrusive
j Carbonatized - Carbonatisé	v Acidic - Acide
k Sericitized - Séricitisé	w Basic - Basique
l Chloritized - Chloritisé	

SYMBOLS - SYMBOLES	
--- Provincial boundary / Limite de province	--- Geological boundary (located, assumed, geophysically inferred) / Contact géologique (relevé, présumé, déduit par géophysique)
--- County boundary (surveyed, unsurveyed) / Limite de comté (arpentée, non arpentée)	--- Strike of formation / Direction de la formation
--- Township boundary (surveyed, unsurveyed) / Limite de canton (arpentée, non arpentée)	--- Strike and dip / Direction et pendage
--- Range line / Ligne de rang	--- Strike and top / Direction et sommet
--- Mine property boundary / Limite de terrains miniers	--- Strike, dip and top / Direction, pendage et sommet
--- Railway track (single, double) / Chemin de fer (simple et double)	--- Direction of dip or plunge / Direction du pendage ou de la plongée
--- Road (first class, second class) / Chemin (première classe, seconde classe)	--- Fault, shear, fracture zone (located, assumed) / Faille, cisaillement, zone de fracture (relevé, présumé)
--- Wagon road / Chemin de voiture	--- Glacial striae / Stries glaciaires
■ Buildings / Bâtiments	--- Anticlinal fold axis (defined, assumed, overturned) / Axe de plissement anticlinal (relevé, assumé, renversé)
--- Power line / Ligne d'énergie électrique	--- Synclinal fold axis (defined, assumed, overturned) / Axe de plissement synclinal (relevé, assumé, renversé)
--- Swamps / Marais	--- Schistosity (inclined, vertical, dip unknown) / Schistosité (incliné, verticale, pendage non relevé)
--- Outline of sand and gravel deposits / Contour des dépôts de sable et de gravier	--- Flow contact / Contact des coulées
○ Drill hole (vertical, inclined) / Trou de sondage (vertical, incliné)	○ Outcrops (large, small) / Affleurements (élevés, petits)
--- Underground workings / Excavations souterraines	□ Shaft (vertical, inclined) / Puits de mine (vertical, incliné)
--- Prospect pit / Puits d'exploration	○ Tailings / Rejets de mine

SCALE / ÉCHELLE
0 1000 2000 FEET / 0 1000 2000 METERS

MONTBRAY N.E. Sheet

SOURCES OF INFORMATION
Surveys by the Department of Lands and Forests, Québec
Aerial photographs by The Photographic Surveys, Que.

GEOLOGY BY
Wm. A. Hogg (1958) (P. St-Julien 1958)
SUPPLEMENTARY DETAILS BY COURTESY OF:
Roche Long Lac GML
The Mining Corp. of Canada Ltd.

SOURCES DE RENSEIGNEMENTS
Arpentages du Ministère des Terres et Forêts, Québec
Photographies aériennes par The Photographic Surveys, Qué.
GÉOLOGIE PAR
Wm. A. Hogg (1958) (P. St-Julien 1958)
DÉTAILS SUPPLÉMENTAIRES PAR BIENVILLANCE DE:
J. Dugas Resident Geologists
Wm. A. Hogg Géologues Résidents